



山東墨龍石油機械股份有限公司

Shandong Molong Petroleum Machinery Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：568)

截至二零一二年十二月三十一日止 之年度業績公告

摘要

- 截至二零一二年十二月三十一日止，本公司及其附屬公司（統稱「**本集團**」）的收入達人民幣2,952,063,832.16元，較去年同期增長約7.79%。
- 本公司權益所有者應佔純利為人民幣134,263,035.30元，與去年同期相比，下降約為20.24%。
- 每股盈利約為人民幣0.17元，較去年同期下降約19.05%。
- 董事會建議，將向於記錄日期名列本行H股及A股股東名冊之股東每股派發現金股息人民幣0.05元（稅前）。

山東墨龍石油機械股份有限公司（「**本公司**」）董事會（「**董事會**」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「**本集團**」）截至二零一二年十二月三十一日止年度之經審核業績。

本公告下文所載的財務資料並不構成本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的法定財務報表，但該等財務資料乃摘錄自該財務報表。該等財務資料已由本公司審核委員會（「**審核委員會**」）審閱，並獲本集團外部核數師德勤華永會計師事務所有限公司（中國執業會計師）同意。

除特別注明外，本公司的財務資料均以人民幣元列示。

合併利潤表

截至 2012 年 12 月 31 日止年度

	附注	二零一二	二零一一
營業總收入		2,952,063,832.16	2,738,691,830.21
其中：營業收入	4	2,952,063,832.16	2,738,691,830.21
營業總成本		2,836,551,935.91	2,572,677,653.23
其中：營業成本		2,624,241,003.24	2,407,671,724.80
營業稅金及附加		1,568,674.39	1,931,536.70
銷售費用		67,450,580.50	57,586,499.79
管理費用		96,130,216.28	87,944,411.71
財務費用	6	37,123,383.67	14,649,473.96
資產減值損失	7	10,038,077.83	2,894,006.27
加：公允價值變動收益			
投資收益		1,203,776.32	253,344.29
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益		1,203,776.32	253,344.29
營業利潤		116,715,672.57	166,267,521.27
加：營業外收入	8	49,857,539.87	34,476,972.35
減：營業外支出		718,732.89	679,969.16
其中：非流動資產處置損失		296,929.41	429,020.39
利潤總額	9	165,854,479.55	200,064,524.46
減：所得稅費用	10	25,688,302.21	31,022,289.46
淨利潤		140,166,177.34	169,042,235.00
歸屬於本公司股東的淨利潤		134,263,035.30	168,330,282.50
少數股東損益		5,903,142.04	711,952.50
每股收益	11		
基本每股收益		0.17	0.21
稀釋每股收益		不適用	不適用
其他綜合收益		35,226.82	570,763.42
綜合收益總額		140,201,404.16	169,612,998.42
歸屬於本公司股東的綜合收益總額		134,294,739.43	168,843,969.55
歸屬於少數股東的綜合收益總額		5,906,664.73	769,028.87
股息	12	0.05	0.10

合併資產負債表

於2012年12月31日

	附注	二零一二	二零一一
流動資產			
貨幣資金		483,870,151.44	413,632,018.60
應收票據		197,194,589.32	73,528,915.23
應收賬款	13	455,105,433.22	460,164,130.15
預付款項		33,896,626.16	42,127,891.20
應收股利			
其他應收款		18,953,847.29	29,820,567.73
存貨		1,220,618,577.83	1,176,981,854.52
其他流動資產		41,379,809.50	72,538,796.17
流動資產合計		2,451,019,034.76	2,268,794,173.60
非流動資產			
長期股權投資		58,634,400.43	12,580,624.11
固定資產		1,833,866,660.51	1,831,368,142.96
在建工程		134,351,091.69	83,523,080.85
無形資產		378,586,638.46	333,019,939.03
商譽		132,723,383.21	142,973,383.21
開發支出		7,077,238.89	
長期待攤費用		243,055.56	
遞延所得稅資產		19,249,475.31	16,672,092.94
其他非流動資產		270,000,000.00	
非流動資產合計		2,834,731,944.06	2,420,137,263.10
資產總計		5,285,750,978.82	4,688,931,436.70
流動負債			
短期借款		1,030,006,883.57	710,502,077.23
應付票據		603,403,515.62	383,690,165.06
應付賬款	14	570,841,701.67	616,716,194.34
預收款項		25,837,981.59	20,713,521.63
應付職工薪酬		18,425,303.12	19,905,460.32
應交稅費		33,669,386.02	35,749,257.97
應付利息		6,968,896.69	5,557,955.40
應付股利			
其他應付款		24,475,042.80	22,561,056.57
流動負債合計		2,313,628,711.08	1,815,395,688.52
非流動負債			
遞延所得稅負債		11,603,555.23	11,518,019.83
其他非流動負債		7,232,000.00	9,040,000.00
非流動負債合計		18,835,555.23	20,558,019.83
負債合計		2,332,464,266.31	1,835,953,708.35
股東權益：			
股本		797,848,400.00	398,924,200.00
資本公積		849,500,658.42	1,248,424,858.42
盈餘公積		168,908,489.86	157,965,274.48
未分配利潤		1,073,097,098.79	989,669,698.87

外幣報表折算差額		62,065.54	30,361.41
歸屬於母公司股東權益合計		2,889,416,712.61	2,795,014,393.18
少數股東權益		63,869,999.90	57,963,335.17
股東權益合計		2,953,286,712.51	2,852,977,728.35
負債和股東權益總計		5,285,750,978.82	4,688,931,436.70

合併股東權益變動表
截至2012年12月31日止年度

	二零一二						
	歸屬於母公司股東權益					少數股東權益	股東權益合計
	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	其他		
一、上年年末餘額	398,924,200.00	1,248,424,858.42	157,965,274.48	989,669,698.87	30,361.41	57,963,335.17	2,852,977,728.35
二、本年增減變動金額							
(一) 淨利潤	-	-	-	134,263,035.30	-	5,903,142.04	140,166,177.34
(二) 其他綜合收益	-	-	-	-	31,704.13	3,522.69	35,226.82
(一) 和 (二) 小計	-	-	-	134,263,035.30	31,704.13	5,906,664.73	140,201,404.16
(三) 所有者投入和減少資本							
1、所有者投入資本							
2、股份支付計入股東權益的金額							
3、其他							
(四) 利潤分配							
1、提取盈餘公積	-	-	10,943,215.38	(10,943,215.38)	-	-	-
2、對股東的分配	-	-	-	(39,892,420.00)	-	-	(39,892,420.00)
3、其他	-	-	-	-	-	-	-
(五) 股東權益內部結轉							
1、資本公積轉增股本	398,924,200.00	(398,924,200.00)	-	-	-	-	-
2、盈餘公積轉增股本	-	-	-	-	-	-	-
3、盈餘公積彌補虧損	-	-	-	-	-	-	-
4、其他	-	-	-	-	-	-	-
三、本年年末餘額	797,848,400.00	849,500,658.42	168,908,489.86	1,073,097,098.79	62,065.54	63,869,999.90	2,953,286,712.51

	二零一一						
	歸屬於母公司股東權益					少數股東權益	股東權益合計
	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	其他		
一、上年年末餘額	398,924,200.00	1,248,406,190.92	140,393,447.06	898,749,873.79	(483,325.64)	57,212,973.80	2,743,203,359.93
二、本年增減變動金額							
(一) 淨利潤	-	-	-	168,330,282.50	-	711,952.50	169,042,235.00
(二) 其他綜合收益	-	-	-	-	513,687.05	57,076.37	570,763.42
(一) 和 (二) 小計	-	-	-	168,330,282.50	513,687.05	769,028.87	169,612,998.42
(三) 所有者投入和減少資本							
1、所有者投入資本							
2、股份支付計入股東權益的金額							
3、其他	-	18,667.50	-	-	-	(18,667.50)	
(四) 利潤分配							
1、提取盈餘公積	-	-	17,571,827.42	(17,571,827.42)	-	-	-
2、對股東的分配	-	-	-	(59,838,630.00)	-	-	(59,838,630.00)
3、其他							
(五) 股東權益內部結轉							
1、資本公積轉增股本							
2、盈餘公積轉增股本							
3、盈餘公積彌補虧損							
4、其他							
三、本年年末餘額	398,924,200.00	1,248,424,858.42	157,965,274.48	989,669,698.87	30,361.41	57,963,335.17	2,852,977,728.35

財務報表附注：

截至 2012 年 12 月 31 日止年度

1、一般資料

本公司為於中國成立的有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板及國內深圳證券交易所（「深交所」）中小板上市。本公司註冊辦事處及主要營業地點的地址於年報緒言中披露。

財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，而人民幣亦為本公司的功能貨幣。

年內，本集團主要從事石油鑽探機械及相關產品的設計、生產及銷售，包括油管、抽油杆、抽油泵、套管及抽油機等。

2、財務報表的編制基礎

本公司以往一直採用香港普遍採納的會計原則來編製用作在香港資訊披露的財務報表。根據聯交所於2010年12月刊發的《有關接受在香港上市的內地註冊成立公司採用內地的會計及審計準則以及聘用內地會計師事務所的諮詢總結》，由本財政年度開始，本公司決定按照中國財政部頒佈的《企業會計準則》及相關規定（「中國會計準則」）編制財務報表，採納中國會計準則作追溯性應用，將截至2010年12月31日止年度用作比較之財務資料轉換為中國會計準則。

本集團財務報表以持續經營為基礎，根據實際發生的交易和事項，按照中國會計準則、中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）《公開發行證券的公司資訊披露編報規則第15號—財務報告的一般規定》（2010年修訂）、聯交所《證券上市規則》以及《公司條例》（香港法例第32章）（「香港公司條例」）適用的披露條例並基於本集團的會計政策和估計編制。

3、會計政策變更及其影響

會計政策變更的內容和原因	受影響的報表項目名稱	影響金額
為企業合併發生的各項直接相關費用 2010年1月1日以前，在非同一控制下企業合併中，為企業合併而發生的各項直接相關費用在合併財務報表中計入企業合併成本，公司財務報表中確認為長期股權投資的初始投資成本。 根據《企業會計準則解釋第4號》的規定，自2010年1月1日起，在非同一控制下的企業合併中，為企業合併發生的審計、法律服務、評估諮詢等中介費用以及其他相關管理費用，在合併財務報表及公司財務報表中均於發生時計入當期損益。 本集團對上述會計政策變更採用未來適用法核算。	無	零

4、營業收入

營業總收入包括營業收入及其他業務收入，營業收入僅指本年度本集團向外界銷售產品及提供服務扣除商業折扣已收和應收的淨值。

本年度本集團的營業收入分析如下：

項目	二零一二	二零一一
油套管	2,598,091,671.18	2,334,253,537.27
三抽設備	83,240,409.14	78,296,157.27
石油機械部件	173,068,574.45	165,947,013.60
其他	50,947,946.39	105,618,832.00
合計	2,905,348,601.16	2,684,115,540.14

5、分部資料

本集團根據《企業會計準則第35號—分部報告》的披露標準，以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指集團內同時滿足下列條件的組成部分：該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績及公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計資料。

(1) 分部報告

根據本集團的內部組織結構、管理要求及內部報告制度，本集團的經營業務劃分為4個報告分部。本集團的管理層定期評價這些報告分部的經營成果，以決定向其分配資源及評價其業績。本集團各個報告分部提供的主要產品包括油管、套管、三抽設備、石油機械部件及其他。

分部報告資訊根據各分部向管理層報告時採用的會計政策及計量標準披露，這些計量基礎與編制財務報表時的會計政策與計量基礎保持一致。

分部間轉移交易以實際交易價格為基礎計量。分部收入和分部費用按各分部的實際收入和費用確定。分部資產或負債按經營分部日常活動中使用的可歸屬於該經營分部的資產或產生的可歸屬於該經營分部的負債分配。

分部報告資訊-2012年度

	油套管	三抽設備	石油機械部件	其他	未分配專案	分部間相互抵減	合計
營業收入							
對外交易收入	2,598,091,671.18	83,240,409.14	173,068,574.45	97,663,177.39	-	-	2,952,063,832.16
分部間交易收入	-	-	-	-	-	-	-
分部營業收入合計	2,598,091,671.18	83,240,409.14	173,068,574.45	97,663,177.39	-	-	2,952,063,832.16
報表營業收入合計	2,598,091,671.18	83,240,409.14	173,068,574.45	97,663,177.39	-	-	2,952,063,832.16
分部費用	2,393,184,938.36	70,123,182.16	143,691,598.12	96,298,617.32	-	-	2,703,298,335.96
分部營業利潤	204,906,732.82	13,117,226.98	29,376,976.33	1,364,560.07	-	-	248,765,496.20
調節項目：							
管理費用	-	-	-	-	96,130,216.28	-	96,130,216.28
財務費用	-	-	-	-	37,123,383.67	-	37,123,383.67
投資收益	-	-	-	-	1,203,776.32	-	1,203,776.32
報表營業利潤	204,906,732.82	13,117,226.98	29,376,976.33	1,364,560.07	(132,049,823.63)	-	116,715,672.57
營業外收入	-	-	-	-	49,857,539.87	-	49,857,539.87
營業外支出	-	-	-	-	718,732.89	-	718,732.89
利潤總額	204,906,732.82	13,117,226.98	29,376,976.33	1,364,560.07	(82,911,016.65)	-	165,854,479.55
所得稅	-	-	-	-	25,688,302.21	-	25,688,302.21
淨利潤	204,906,732.82	13,117,226.98	29,376,976.33	1,364,560.07	(108,599,318.86)	-	140,166,177.34
分部資產總額	3,871,642,444.97	179,253,472.12	256,359,484.93	416,741,549.62	561,754,027.18	-	5,285,750,978.82
分部負債總額	1,134,162,295.81	21,065,646.76	69,541,809.50	59,115,178.75	1,048,579,335.49	-	2,332,464,266.31
補充信息：							
折舊	100,042,110.26	6,058,573.01	3,265,015.65	8,526,522.75	56,873,177.77	-	174,765,399.44
攤銷	35,478,019.65	8,545.77	1,688.29	-	7,488,753.09	-	42,977,006.80
利息收入	-	-	-	-	11,734,207.72	-	11,734,207.72
利息費用	-	-	-	-	46,970,204.90	-	46,970,204.90
當年確認的減值損失	10,038,077.83	-	-	-	-	-	10,038,077.83
長期股權投資以外的非流動	2,246,050,246.04	77,794,772.28	162,953,510.31	270,049,539.69	19,249,475.31	-	2,776,097,543.63
資本性支出	284,795,959.66	10,804,212.48	87,641.11	22,021,048.34	-	-	317,708,861.59
其中：在建工程支出	170,650,752.36	-	-	17,955,871.67	-	-	188,606,624.03
購置固定資產支出	30,625,194.91	5,780,518.64	87,641.11	4,065,176.67	-	-	40,558,531.33
購置無形資產支出	83,520,012.39	5,023,693.84	-	-	-	-	88,543,706.23
折舊和攤銷以外的非現金費	-	-	-	-	-	-	-

分部報告資訊-2011年度

	油套管	三抽設備	石油機械部件	其他	未分配專案	分部間相互抵減	合計
營業收入							
對外交易收入	2,334,253,537.2	78,296,157.27	165,947,013.60	160,195,122.07	-	-	2,738,691,830.21
分部間交易收入	-	-	-	-	-	-	-
分部營業收入合計	2,334,253,537.2	78,296,157.27	165,947,013.60	160,195,122.07	-	-	2,738,691,830.21
報表營業收入合計	2,334,253,537.2	78,296,157.27	165,947,013.60	160,195,122.07	-	-	2,738,691,830.21
分部費用	2,111,666,214.3	67,047,080.77	141,583,732.74	149,947,779.69	(161,040.00)	-	2,470,083,767.56
分部營業利潤	222,587,322.91	11,249,076.50	24,363,280.86	10,247,342.38	161,040.00	-	268,608,062.65
調節項目：							
管理費用	-	-	-	-	87,944,411.71	-	87,944,411.71
財務費用	-	-	-	-	14,649,473.96	-	14,649,473.96
投資收益	-	-	-	-	253,344.29	-	253,344.29
報表營業利潤	222,587,322.91	11,249,076.50	24,363,280.86	10,247,342.38	(102,179,501.38)	-	166,267,521.27
營業外收入	-	-	-	-	34,476,972.35	-	34,476,972.35
營業外支出	-	-	-	-	679,969.16	-	679,969.16
利潤總額	222,587,322.91	11,249,076.50	24,363,280.86	10,247,342.38	(68,382,498.19)	-	200,064,524.46
所得稅	-	-	-	-	31,022,289.46	-	31,022,289.46
淨利潤	222,587,322.91	11,249,076.50	24,363,280.86	10,247,342.38	(99,404,787.65)	-	169,042,235.00
分部資產總額	3,704,280,140.1	119,942,369.19	254,215,259.92	167,608,931.75	442,884,735.65	-	4,688,931,436.70
分部負債總額	978,297,235.93	25,998,192.73	59,814,850.84	44,265,376.39	727,578,052.46	-	1,835,953,708.35
補充資訊：							
折舊	127,351,622.79	3,421,346.61	7,251,470.22	-	8,965,906.75	-	146,990,346.37
攤銷	21,446,606.22	-	-	376,794.69	4,112,252.89	-	25,935,653.80
利息收入	-	-	-	-	(11,521,908.44)	-	(11,521,908.44)
利息費用	-	-	-	-	28,496,324.62	-	28,496,324.62
當年確認的減值損失	3,289,143.71	-	-	(234,097.44)	(161,040.00)	-	2,894,006.27
長期股權投資以外的非流動資產	2,120,244,420.0	66,547,725.59	141,046,466.49	63,045,933.94	16,672,092.94	-	2,407,556,638.99
資本性支出	324,648,269.44	3,072,365.76	7,431,471.53	-	66,616,209.83	-	401,768,316.56
其中：在建工程支出	241,059,062.92	-	-	-	14,009,879.85	-	255,068,942.77
購置固定資產支	18,335,572.93	3,072,365.76	7,431,471.53	-	9,380,447.64	-	38,219,857.86
購置無形資產支	65,253,633.59	-	-	-	43,225,882.34	-	108,479,515.93
折舊和攤銷以外的非現金費用							

(2) 收入來源地劃分的對外交易收入和資產所在地劃分的非流動資產

2012年度和2011年度，本集團全部對外交易收入分別來源於中國和境外，惟全部資產均位於中國，故對收入來源地劃分的對外交易收入披露如下：

項目	二零一二	二零一一
來源於本國的對外交易收入	1,801,919,443.99	1,708,533,817.17
來源於其他國家的對外交易收入	1,150,144,388.17	1,030,158,013.04
合計	2,952,063,832.16	2,738,691,830.21

6、財務費用

項目	二零一二	二零一一
利息支出（一年內到期的銀行借款）	50,655,585.69	28,496,324.62
減：已資本化的利息費用	3,685,380.79	4,746,373.93
減：利息收入	11,734,207.72	11,521,908.44
匯兌差額	(4,594,132.74)	(1,394,006.70)
其他	6,481,519.23	3,815,438.41
合計	37,123,383.67	14,649,473.96

本年度的資本化的借款費用是以用於合資格資產的開支按資本化年率6.48%（2011年：5.73%）。

7、資產減值損失

項目	二零一二	二零一一
壞賬損失	(3,709,308.57)	2,227,325.85
其中：應收賬款	(3,709,308.57)	2,227,325.85
其他應收款	-	-
存貨跌價損失	3,497,386.40	666,680.42
其中：原材料	(55,793.33)	774,172.97
產成品	2,806,551.82	(33,984.45)
在產品	746,627.91	(73,508.10)
商譽減值損失	10,250,000.00	
合計	10,038,077.83	2,894,006.27

8、營業外收入

項目	二零一二	二零一一
非流動資產處置利得合計	109,479.26	152,697.88
其中：固定資產處置利得	109,479.26	152,697.88
政府補助	49,141,000.00	31,474,069.50
處罰收入	364,282.53	1,562,707.27
其他	242,778.08	1,287,497.70
合計	49,857,539.87	34,476,972.35

9、利潤總額

利潤總額已扣除/（計入）下列項目：

項目	二零一二	二零一一
員工成本（包括董事薪酬）	129,303,930.85	119,973,126.87
無形資產攤銷	42,977,006.8	25,935,653.80
核數師酬金（計入管理費用）	1,200,000.00	1,100,000.00
確認為費用的存貨成本	2,624,241,003.24	2,407,671,724.80
－固定資產折舊	174,765,399.44	146,990,346.37
研究及開發成本（計入管理費用）	5,616,345.55	15,057,324.94
固定資產處置損失（利得）	(187,450.15)	(276,322.51)

10、所得稅費用

項目	二零一二	二零一一
當期所得稅費用	28,180,149.18	34,107,953.83
－香港	-	120,470.56
－中國內地	28,180,149.18	33,987,483.27
遞延所得稅費用	(2,491,846.97)	(3,085,664.37)
合計	25,688,302.21	31,022,289.46

本公司被列為高新技術企業，按中國所得稅稅率15%（2011年：15%）繳納中國企業所得稅。

在香港成立的附屬公司按香港利得稅稅率16.5%計繳。

11、每股收益

項目	二零一二	二零一一
按歸屬於本公司股東的淨利潤計算：		
基本每股收益	0.17	0.21
稀釋每股收益	0.17	0.21
按歸屬於本公司股東的持續經營淨利潤計算：		
基本每股收益	0.17	0.21
稀釋每股收益	0.17	0.21

12、股息

項目	二零一二	二零一一
年內確認及分派的股息		
2012年末期股息—每股普通股人民幣0.05元 (2011年人民幣0.10元) (稅前)	39,892,420.00	39,892,420.00

截至2012年12月31日，期末股息每股人民幣0.05元（2011年：每股人民幣0.10元）已獲董事會提議，惟須獲股東大會上批准，方始作實。

13、應收賬款

項目	二零一二	二零一一
應收賬款	460,345,374.25	469,113,379.75
減：應收賬款呆壞賬準備	5,239,941.03	8,949,249.60
合計	455,105,433.22	460,164,130.15

在接納新客戶之前，本集團應用內部信貸評估政策來評估潛在客戶的信用品質並制定信用額度。除新客戶通常需預先付款外，本集團區別客戶制定不同的信用政策。信用期一般為三個月，而主要客戶可延長至六個月。

應收賬款（扣除壞賬準備）的賬齡分析如下：

賬齡	二零一二	二零一一
1年以內	452,653,405.89	444,600,302.69
1-2年	1,799,900.20	8,210,585.63
2-3年	491,300.86	3,889,060.09
3年以上	160,826.27	3,464,181.74
合計	455,105,433.22	460,164,130.15

14、應付賬款

應付賬款的賬齡分析如下：

賬齡	二零一二	二零一一
1年以內	506,117,449.52	554,887,296.45
1-2年	44,550,531.57	41,850,903.42
2-3年	6,823,230.96	5,317,135.68
3年以上	13,350,489.62	14,660,858.79
合計	570,841,701.67	616,716,194.34

15、資本承諾

於2012年12月31日，本集團有以下資本支出承諾

項目	二零一二	二零一一
已簽約但尚未於財務報表中確認的 - 購建長期資產承諾	85,892,970.52	45,726,786.00

16、或然負債

截至2012年及2011年12月31日年度止，本公司無任何重大或然負債。

年度業績

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的收入為人民幣2,952,063,832.16元，相對去年上升約7.79%；同期，本公司權益所有者應佔純利及每股盈利分別為人民幣134,263,035.30元和人民幣0.17元較去年分別約下降20.24%及下降19.05%。

業務回顧

報告期內，本集團實現營業收入為人民幣295,206萬元，較上年增長7.79%；利潤總額為人民幣16,585萬元，較上年下降17.10%；歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣13,426萬元，較上年下降20.24%；扣除非經營性損益後的淨利潤8,850萬元，較上年下降36.66%。

1、在國內市場方面，本集團的主要客戶為國內主要油田，其中中國石油天然氣集團有限公司及附屬公司（統稱“中國石油集團”）旗下油田包括大慶油田、長慶油田、新疆油田、遼河油田、青海油田、塔里木油田、華北油田、冀東油田及吉林油田等，中國石油化工集團有限公司及附屬公司（統稱“中國石化集團”）旗下油田包括勝利油田、中原油田、江蘇油田及江漢油田等。報告期內，本集團加大與既有油田客戶的合作力度，獲得客戶的高度評價，以上兩大集團下屬油田為主的客戶所帶來的收入，合共占本集團產品收入的26.73%。

公司同中石油集團的合作進一步加強，報告期內非API專用管在中石油市場得到進一步推廣，新疆油田和西南油氣訂單批量化生產；大內徑油管、簡易特殊扣套管、抗過扭防粘扣油管、內接箍套管等新產品分別在新疆油田、長慶油田、華北油田、冀東油田和大慶油田等地成功下井試驗；熱采井套管也已經供貨等待下井試驗。

另外，本集團的油套管、抽油泵、抽油機等產品成功進入東北煤田市場用於煤層氣開發。同時，公司非油井管無縫管銷量大幅提升，懸浮支柱管、汽車缸市場用管等開始佔據國內主要市場。

2、在海外市場方面，報告期內本集團繼續加大對中東、南美、北非、澳洲等地區的拓展力度，新開發多名新客戶，主要銷售油套管、管線管、海底管線管和抽油杆等產品。另外，報告期內，本集團油套管、管線管產品通過了多個國家石油公司的產品認證。通過新客戶的開發和國際知名石油公司的產品認證，進一步拓展了海外市場的佔有率，也提升了公司在國際石油鑽采設備市場的知名度。目前，本集團與多家國外庫存商及油田服務公司建立了長期及良好的合作關係，有利於本集團的產品在海外市場的銷售。本報告期內，本集團出口業務約占主營業務收入的比例約39.59%。

3、在新產品開發方面，本集團借助“山東省省級企業技術中心”和“山東墨龍博士後科研工作站”的科研優勢，繼續加強與西安交通大學、東北大學、中石油西安管材研究所等科研單位的技術合作，加大新產品開發投入力度，積極拓展產品結構，豐富產品種類，成功開發大內徑油管、熱采井套管、抗過扭防粘扣油管、抗硫化氫腐蝕油管、加長加厚油管、懸浮支柱管、薄壁高壓合金管、抗腐蝕鍍鎳抽油杆、酸性管線管等新產品，並批量供應國內外客戶；其中經濟型氣密封螺紋套管的研究與開發、超高強度抗扭矩抽油杆的研究與開發、ML140V高強度高韌性套管的研究與開發、大內徑油管的研究與開發四項產品被列入山東省省級技術創新項目，相關研發工作已經開展。另外，公司新品研發成果專利保護如下：“抽油杆防脫扣連接裝置及其製造方法”、

“無縫鋼管軋機後導向裝置”、“用於三通閥體加工的可調式夾具”、“減速器輸入軸軸承潤滑裝置”、“用於金屬零件淬火處理的工裝”、“兩輥斜軋穿孔機軋輥”、“2-7/8大內徑油管”等七項產品獲授國家專利；“兩輥斜軋穿孔機軋輥”、“抽油機剎車裝置”、“抗扭抽油杆”等三項產品專利申請獲中國國家知識產權局的正式受理。

未來展望

（一）公司所在行業的發展趨勢及公司未來發展戰略規劃

依據美國能源資訊署《國際能源展望》披露的數據，原油需求依然將保持增長趨勢，在全球經濟穩定增長的情況下，2025年全球原油需求將達到每日11,000萬桶，至2025年期間，全球石油消費年增長率為1.4%，石油產量年增長率為1.25%，略低於石油消費需求年增長率。所以從中長期分析來看，石油鑽采專用裝備行業規模總體上將呈持續擴大態勢，市場前景廣闊。根據美國能源資訊署公佈的《國際能源展望》預測，至2025年期間，我國石油消費年增長率將保持在3.5%左右，高於全球石油消費年增長率。

美國能源資訊署同時認為，要避免石油危機，必須在未來二十年裏對原油生產行業進行大量投資，更新基礎設施並提高現有設施採油能力，以應對需求增長和產能下降的局面。

本集團認為：全球經濟開始復蘇，原油需求量及開採量已經開始回升，國內石油行業作為中國經濟的支柱產業，中國政府“十二五規劃”中亦明確了鼓勵石油行業的投資，在這些利好政策的影響下，石油行業必然保持穩健增長，公司所處石油機械行業也必然受益。公司未來將投入更大資源進行新項目建設和高端產品技術、生產工藝的研發，保證產品品質，儲備高端技術、擴大配套生產能力；在確保國內市場增長前提下，努力拓展國際市場。

（二）結合公司制定的戰略目標，2013年公司主要從以下幾個方面開展工作

1、在產品研發方面，本集團將進一步加大高附加值產品和自主產權系列方面的非API產品的研究開發力度。繼續著力開發ML110TS高抗擠毀+抗H₂S腐蝕套管、ML110H熱采井套管、X52NS-API酸性服役用管線管、X65QOS海上+酸性服役用管線管、多材質經濟型特殊扣套管、高端特殊扣油套管、特殊扣抽油杆等新產品，以滿足國內外各類客戶對石油天然氣、葉岩氣、煤層氣等開發的特殊需求。

2、在開拓新品領域方面，本集團將根據市場對石油天然氣、葉岩氣及煤層氣的特殊需求和發展趨勢，積極研究更高層次的適合產品。對於葉岩氣、煤層氣開採設備，本集團在產品已經供應的基礎上，將更加貼近用戶，研究合適的低成本產品，提升在該行業的競爭優勢。

同時，大力開發非油井管無縫管市場，包括懸浮支柱管、汽車缸市場用管、薄壁高合金無縫管、機械加工用無縫管等。

3、在產能方面，“180mm石油專用管改造工程項目”的產能將進一步釋放，威海寶隆新型耐腐蝕油套管材料加工項目也已經投產，公司無縫管產能將進一步提升，增強公司的盈利能力及市場競爭力。

4、在國內市場方面，進一步鞏固和加強與中石油集團、中石化集團、中海油集團及延長石油的良好合作關係，

積極拓展葉岩氣、煤層氣裝備、煤炭挖掘業安全裝置及高壓鍋爐管、機械加工用管等市場。

5、在海外市場方面，本集團將充分考慮各產油國的貿易政策及海外區域市場的發展需求，加大對南美、中東、非洲等市場的開發，增加供應量，進一步分散海外市場的集中度。同時，繼續加強與有市場資源、有服務優勢、信譽良好的海外庫存商的長期合作，提高既有市場的市場佔有率。

重大投資

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團無重大投資。

年內重大收購、出售及未來投資計劃

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團概無有關收購、出售及重大投資計劃。

企業管治

本公司致力達到較高的企業管治水平，所採納的企業管治原則著重一個高質素的董事會、健全的內部監控，以及對業務相關人士的透明度和問責性。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載先前及經修訂之「企業管治常規守則」的所有守規條文及大部分最佳建議常規。有關本公司企業管治的詳情刊載於本公司截至二零一二年十二月三十一日止年度報告內所載的《企業管治報告》。

審核委員會（其成員包括三名本公司獨立非執行董事）已於二零一二年召開四次會議，對本集團採納的會計準則和慣例，內部監控和財務申報等事宜進行商討，並已審閱截至二零一二年十二月三十一日止年度的經審核業績。

董事證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」），要求本公司董事的證券交易依照標準守則進行，該標準也適用於本公司的高級管理人員。經過本公司做出特別查詢後，全體董事已確認他們在二零一二年整個年度一直完全遵守標準守則。

購回、出售或贖回證券

截至二零一二年十二月三十一日，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本集團任何上市證券。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將於二零一三年四月三十日至二零一二年五月三十一日（包括首尾兩天）暫停辦理本公司H股（「H股」）

股東登記手續，期間將不會辦理H股股份過戶手續。為符合資格出席即將舉行之股東周年大會及類別股東大會並於該等會上投票之資格，所有填妥之過戶表格連同有關股票，必須於二零一三年四月二十九日下午四時三十分前交回本公司H股股份過戶登記處，卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，辦理登記手續。

於聯交所網頁登載之業績公佈及年報

本公佈已於聯交所之網頁登載。截至二零一二年十二月三十一日之年報將儘快寄送各股東及可於本公司之網址<http://www.molonggroup.com>及聯交所、深圳證券交易所之網頁下載。

承董事會命
張恩榮
董事長

中國 山東
二零一三年三月二十八日

於本公司公佈日期，董事會由執行董事張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生及謝新倉先生；非執行董事肖慶周先生及郭洪利先生；以及獨立非執行董事約翰·保羅·卡梅倫先生、王春花女士及周承炎先生組成。

* 僅供識別